

Nasi studenci w konkursie tłumaczeniowym

13 grudnia br. (piątek) w Warszawie odbędzie się drugi etap ogólnopolskiego konkursu lingwistycznego „Tłumacze na Start”. Politechnikę Koszalińską reprezentować będzie czworo studentów.

Organizatorem konkursu jest warszawskie biuro tłumaczeń Skrivanek. Mogą wziąć w nim udział studenci, którzy studiują filologię angielską, niemiecką lub francuską (albo pokrewne kierunki).

Pierwszy etap konkursu organizowały uczelnie, które przystąpiły do rywalizacji. Na Politechnice Koszalińskiej ten etap przygotował Wydział Humanistyczny. Zadaniem uczestników było przetłumaczenie tekstu z języka angielskiego lub niemieckiego na język polski. – Tekst był dość trudny. Trzeba było wykazać się znajomością języka biznesowego – wyjaśnia współorganizująca konkurs Anna Hajek z Katedry Literatury i Badań nad Językiem Wydziału Humanistycznego Politechniki Koszalińskiej.

Drugi etap odbędzie się w stolicy. Wezmą w nim udział reprezentacje różnych uczelni (m.in. Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu i Uniwersytetu im. Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie). Politechnikę Koszalińską reprezentować będą następujący studenci: Hanna Łoń (filologia angielska), Dominik Siehień (filologia angielska), Alexander Holz (filologia germańska) oraz Viktor Holz (filologia germańska). Zadaniem naszych studentów będzie przetłumaczenie z języka angielskiego lub niemieckiego na język polski tekstu o tematyce biznesowej o objętości około 1800 znaków. Studenci będą musieli wykazać się umiejętnością współpracy ze specjalnym programem tłumaczeniowym.

Na zwycięzców czekają ciekawe nagrody. 5 najlepszych osób zostanie przyjętych na 3-miesięczne płatne, zdalne praktyki zawodowe w dziale tłumaczeń organizatora konkursu (biuro tłumaczeń Skrivanek). Będą też nagrody dodatkowe – licencje oprogramowania wspierającego tłumaczenie.